

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Szabadka Város
A MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK VÉDELMEÉNEK, RENDEZÉSÉNEK ÉS
HASZNÁLATÁNAK ÉVES PROGRAMJÁT KIDOLGOZÓ BIZOTTSÁG
Iratszám: I-00-320-139/2013
Kelt: 2013.09.30.
Szabadka
Szabadság tér 1.

NYILVÁNOS FELHÍVÁS AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ FÖLDTERÜLETEK FELETTI ELŐBÉRLETI JOG ELNYERÉSÉNEK MEGPÁLYÁZÁSÁRA 2014. ÉVBEN

A mezőgazdasági földterületekről szóló törvénnyel (az SZK Hivatalos Közlönyének 62/06, 65/08 – más törvény és 41/09 száma) és a Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízgazdálkodási Minisztérium utasításával összhangban, mely utóbbinak száma 320-11-5512/2009-06, kelt 2010.11.3-án, Szabadka Város **Mezőgazdasági földterületek védelmének, rendezésének és hasznosításának éves tervét kidolgozó bizottsága** minden jogi és fizikai számára számára *nyilvános felhívást* intéz, kiknek tulajdonában:

- öntözőrendszer, vízelvezető rendszer, halastó, három évnél hosszabb, de 15 évnél rövidebb ideje termő ültetvény, három évnél hosszabb, de 30 évnél rövidebb ideje termő szőlőültetvény, illetve funkcionális mezőgazdasági építmények van(nak) (a továbbiakban: infrastruktúra), mely(ek) állami tulajdonú földterületen található Szabadka város területén.
- állattenyésztésre és állattartásra szolgáló létesítmények vannak, és akik állattenyésztéssel és állattartással foglalkoznak Szabadka város területén.

hogy **2013. október 30-ig** küldjék el a szükséges dokumentációt, annak igazolása céljából, hogy előbérleti joggal rendelkeznek a Szabadka város területén állami tulajdonban levő földek 2014-es bérbeadásánál.

AZ ELŐBÉRLETI JOG IGAZOLÁSÁHOZ SZÜKSÉGES DOKUMENTÁCIÓ

I. Az infrastruktúra feletti tulajdonjog alapján

- 1) Az infrastruktúra feletti tulajdonjog alapján szerzett előbérleti jog elismerése iránti kérelem
- 2) Ingatlan-nyilvántartási (telekkönyvi) kivonat, ha az infrastruktúra nincs telekkönyvezve, akkor bizonyítékot kell beadni az infrastruktúra feletti tulajdonjogról (építési, illetve használati engedély, illetve kivonatot a privatizációs jegyzékből, amely igazolja, hogy az adott infrastruktúra szerepel a társadalmi tulajdonú tőke felbecslésében, illetve kivonatot az állóeszközök jegyzékéből.
- 3) A Köztársasági Mezőgazdasági Felügyelőség jegyzőkönyve az infrastruktúra állapotáról és rendeltetészerűségéről (a többéves ültetvényeknek „termőknek“, az építményeknek pedig „működőképeseknek“), azoknak a kataszteri telkeknek a felsorolásával, melyeken az infrastruktúra található.
- 4) Bizonyítékot, hogy a kérelmező a bejegyzett mezőgazdasági birtok tulajdonosa vagy tagja (aktív státusszal);
- 5) Tartományi Mezőgazdasági, Vízgazdálkodási és Erdészeti Titkárságnak a jóváhagyása a 2006. után kiépített infrastruktúrára vonatkozó beruházásokra, és az infrastruktúra feletti tulajdonjog bizonyítása (számla);
- 6) Az illetékes szerv által kiadott vízügyi engedély.

II. Szükséges dokumentáció az elővételi jog megpályázásához állattartás és állattenyésztés alapján:

1. Állattartás és állattenyésztés alapján szerzett előbérleti jog elismerésére irányuló kérelem;
2. A farm bejegyzését igazoló bizonyíték – Az állategészségügyi feltételekről szóló határozat, vagy Bizonyíték a bejegyzett mezőgazdasági birtok aktív státuszáról legalább 15 törzskönyvezett fejőstehénnel – Bizonylat a törzskönyvezett állatokról, amit a belgrádi Állattenyésztési Intézet adott ki,

Vajdaság AT részéről pedig az újvidéki Mezőgazdasági Kar állattenyésztési részlege (a hozzátartozó listával együtt a törzskönyvezett állatok számával);

4. Az illetékes állategészségügyi állomás igazolása a bejegyzett állatok meglétéről és számáról az engedélyezett farmon kategóriánként, a kérelem benyújtásának napjára vonatkozóan

5. Bizonylat, hogy a kérelmező a bejegyzett gazdasági birtok tulajdonosa vagy tagja (aktív státuszban).

Azoknak a személyeknek, akiket érdekel az infrastruktúra alapú előbérleti jog megszerzése, kérelmezniük kell a Szabadka Város Mezőgazdasági földterületek védelmének, rendezésének és hasznosításának éves tervét kidolgozó bizottságánál, hogy a Köztársasági Mezőgazdasági Felügyelőség végezze el a helyszínelést. Ezt a kérelmet minél előbb, de legkésőbb 2013. október 15-éig el kell küldeni felsorolva a kérelem tárgyát képező kataszteri parcellákat is, annak érdekében, hogy a felügyelőség mielőbb kimenjen a terepre, és elkészítse a jegyzőkönyvet, mely részét képezi annak a dokumentációnak, melynek elküldési határideje 2013. október 30.

Megjegyzés:

Minden dokumentumnak ugyanarra a jogi vagy természetes személyre kell szólnia, aki a bejegyzett mezőgazdasági birtok tulajdonosa vagy tagja lehet (aktív státuszban), az okiratot kiadó illetékes szerv által hitelesítve és aláírva. A számosállat kiszámítása a számosállat kiszámítását segítő programmal történik, ami az évi program elektronikus formájának részét képezi, s mely alapján a 24 vagy ennél több hónapos nőstény szarvasmarha számít tehénnek, mely nem hagyta el a birtokot, míg a tenyészállatoknál évente egy turnust kell számítani. A számosállat-egységbe tartozó állatlétszám az állategészségügyi feltételek meghatározásáról szóló határozatban foglalt kapacitással van korlátozva.

A kérelemhez a formanyomtatványt át lehet venni minden munkanapon 7³⁰-tól 15³⁰-ig a közigazgatási hivatal Ügyfélszolgálatában (1-es és 2-es pult) vagy a www.subotica.rs honlapról.

A nyilvános felhívásra **2013.10.30-áig lehet** jelentkezni. A jelen felhívással meghatározott határidő lejárta után beérkező kérelmeket elkésettnek tekintik, és a Bizottság felbontatlanul visszaküldi kérelmezőnek.

Az előbérleti jog elnyerése iránti igényléseket szükséges dokumentációval együtt Szabadka Város Közigazgatási Hivatalának Ügyfélszolgálatában (1-es és 2-es pult) lehet személyesen átadni, vagy postai úton lezárt borítékban, melynek címdalára kérjük ráírni: „Infrastruktúra birtoklása alapján szerzett előbérleti jog elismerésére irányuló kérelem a 2014-es évre” vagy „Állattartás és állattenyésztés alapján szerzett előbérleti jog elismerésére irányuló kérelem a 2014-es évre” a **Szabadka Város Mezőgazdasági földterületek védelmének, rendezésének és hasznosításának éves tervét kidolgozó bizottsága** részére, a következő címre: Gradska uprava grada Subotica, Kancelarija za poljoprivredno zemljište u državnoj svojini, Trg slobode 1 Subotica. A boríték hátoldalára fe kell tüntetni a kérelmező nevé/családi és utónevét, címét.

A jelen felhívással kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon személyesen az Állami tulajdonú mezőgazdasági földterületekkel foglalkozó irodához (Kancelarija za poljoprivredno zemljište u državnoj svojini), a Városháza 200/II irodájában, vagy a 024/626-871 telefonon.

A jelen felhívás megjelenik a Subotičke novine, a Hrvatska riječ és a Magyar Szó lapokban, illetve a www.subotica.rs honlapon, valamint a városi közigazgatási hivatal és a helyi közösségek hirdetőtábláján.

Osztrogonác Simon
a Bizottság elnöke